

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																
<b>S</b>	<b>ROBLIN</b>		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																
<b>M</b>	<b>350.0609.683</b>		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojaintian nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums																																
<b>AEchood</b>	<b>35,5</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektiivais patēriņš																																
<b>EEC</b>	<b>A++</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																
<b>FDEhood</b>	<b>42,3</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte																																
<b>FDEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluídos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase																																
<b>LHhood</b>	<b>28</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte																																
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikuuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase																																
<b>GFEhood</b>	<b>67,4</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektiivsuse																																
<b>GFEC</b>	<b>D</b>		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsuse klase																																
<b>Qmin</b>	<b>140</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Lufflöde vid minimi hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiirusele	Minimālais gaiss plūsmas ātrums																																
<b>Qmax</b>	<b>585</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiirusele	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums																																
<b>Qboost</b>	<b>905</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiirusele	Paleinātais gaiss plūsmas ātrums																																
<b>SPEmin</b>	<b>42</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minimaalinenopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоэмиссия А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadine akustiline A-kaalulatud helivõimsuse emissioon minimumkiirusele	Gaiss akustiskās A-svērtības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																
<b>SPEmax</b>	<b>56</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоэмиссия А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadine akustiline A-kaalulatud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaiss akustiskās A-svērtības skaņas jaudas emisija maksimumajā ātrumā																																
<b>SPEboost</b>	<b>68</b>	<b>dBa</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho intensiivisellä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоэмиссия А при интенсиивной скорости воздушного потока	Õhukaadine akustiline A-kaalulatud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaiss akustiskās A-svērtības skaņas jaudas emisija paugstinātajā ātrumā																																
<b>P0</b>	<b>0,46</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																
<b>F</b>	<b>0,5</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																
<b>Qbep</b>	<b>493,0</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																
<b>EELhood</b>	<b>33,3</b>		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																
<b>Qmax</b>	<b>905,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																
<b>Wbep</b>	<b>154,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaiss spiediens visefektīvākajā punktā																																
<b>WL</b>	<b>12,0</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luffangensstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaiss plūsmas																																
<b>Wbep</b>			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievada visefektīvākajā punktā																																
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda																																
<b>Emiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtungsleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytoppet	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimsuse pildipladil	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																																
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallstufenklasse bei max. Einstellungsstufe	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоэмиссии при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann notwendig, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitsbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.			<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel vochtigheid of damp ert verist. 4) Houd het filterde de Haube schoon om de ventilering- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor de agua. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.			<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para otimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando se requiera la cantidad de vapor de agua. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.			<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comence a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerer a utilização da velocidade intensiva. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrasa y anticeros.		
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normative references:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>	<b>Normatīvās atsauces:</b>	<b>ENIEC 61591</b>	<b>ENIEC 60704-2-13</b>	<b>EN 50564</b>																													

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Efiċientġa Energetiċa / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
<b>S</b>	ROBLIN	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garinio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s norem 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju lista izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'ya göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleosc TÁrge de réir Uimh. 65/2014
<b>M</b>	350.0609.683	Назва поставяния модел	Tieklojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarijki adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth
<b>AEChood</b>	35,5	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ióid Fuinnimh in aghaidh na Biaiana
<b>EEC</b>	A++	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Énergiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída spotřební energie	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energija	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Годишна потрошња енергије	Alcme Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>FDEhood</b>	42,3	Годишна консумация на енергия	Škyšio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fuilwudodinnika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidydynamicznej	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Razred učinkovitosti preobtočne dinamike	Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Alcme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
<b>FDEC</b>	A	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Alcme Eifeachtúlachta Sois
<b>LEhood</b>	28	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Alcme Eifeachtúlachta Sois
<b>LEC</b>	A	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnoće filtracije	Απόδοσης φίλτρου λιπαρών	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht um Scagairtí Gréise
<b>GFEhood</b>	67,4	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență protinfirare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoće filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου λιπαρών	Yag Filtrisi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Eifeachtúlacht um Scagairtí Gréise
<b>GFC</b>	D	Поток повтѐра при минималній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний поток при мінімалній швидкості	Проток въздуха при минималној брзини	Aerhsheabhaidh Iosta le gnáthúsáid
<b>Qmin</b>	140	Поток повтѐра при максималній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний поток при максимальній швидкості	Проток въздуха при максималној брзини	Aerhsheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
<b>Qmax</b>	585	Поток повтѐра при підвиженій швидкості	Oro srautas esant didžiausiaim greičiui	Il-Fluss tal-Arja Fil-modala Mifti	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний поток при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаной брзини	Aerhsheabhaidh ag an t-éireann 'ar an t-iasc
<b>Qboost</b>	905	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Garinio srauto lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον χώρο στην εντονή ταχύτητα	Minimum hızda havadaki ses GUCü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Акустична енерґія в атмосфері при максималній брзині	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas tosta
<b>SPEmin</b>	42	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Garinio srauto lygis ore esant didžiausiaim greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον χώρο στην εντονή ταχύτητα	Minimum hızda havadaki ses GUCü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Акустична енерґія в атмосфері при максималній брзині	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas tosta
<b>SPEmax</b>	56	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Garinio srauto lygis ore esant didžiausiaim greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată în funcție de viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον χώρο στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki ses GUCü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Акустична енерґія в атмосфері при максималній брзині	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas tosta
<b>SPEboost</b>	68	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Garinio srauto lygis ore esant didžiausiaim greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Lövegibenn mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată în funcție de viteză intensivă	Emisia zwięzku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον χώρο στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki ses GUCü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. шумовій швидкості	Акустична енерґія в атмосфері при максималній брзині	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas tosta
<b>P0</b>	0,46	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modali Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρωση ηλεκτρικης енергије у искљученом стању	Ióid cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
<b>Ps</b>	N/A	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modali Sternija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρωση ηλεκτρικης енергије у стању приправности	Ióid cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
<b>F</b>	0,5	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papiloma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s norem 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ga göre ilave bilgi	Додаттвита інформація згідно з 66/2014	Додаттвита інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
<b>EElhood</b>	33,3	Коефіцієнт використання часу	Laiko padidėjimo efektyvumas	Fattur ta' zieda fil-in	Iđónvlekk eigiuttíð	Koefficient nárustu v čase	Index energetickej účinnosti	Faktor zyszenia czasu	Koeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής απόδοσης του χρόνου	Süre arts faktörü	Коефіцієнт використання часу	Індекс енергетичкої ефективності	Factóir méadaithe ama
<b>Pbep</b>	476	Індекс енергоефективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatékonyagsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Індекс енергетичкої ефективності	Індекс енергетичкої ефективності	Imeacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qmax</b>	905,0	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Rata tal-Fluss tal-Arja mtekkja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok zraka meryany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava akışı oranı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Ізмерення вихідного потоку в точці найвищої ефективності	Ráta aerisafa tolmhaist ag an bpointe éifeachtúla is fear
<b>Wbep</b>	154,0	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Pressjoni tal-Arja mtekkja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meryany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Ізмерення вихідного потоку в точці найвищої ефективності	Ráta aerbhuá tolmhaist ag an bpointe éifeachtúla is fear
<b>WL</b>	12,0	Макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-Fluss massimu tal-Arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Максимальна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Aerhsheabhaidh uasta
<b>Wber</b>	340	Вимірна швидкість електроенерґії у точці макс. КЧД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elctrika mtekkja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meryany v bode najvejšej účinnosti	Elektrický príkon meryany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροποσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş elektrik güç oranı	Вимірна швидкість електроенерґії у точці макс. КЧД	Ізмерення електроенерґії в точці найвищої ефективності	Inchur cumhachta leictre tolmhaist ag an bpointe éifeachtúla is fear
<b>WL</b>	340	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwll	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemnin nominal gücü	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhacht airmuill an chórais soisithe
<b>Emidde</b>	340	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykės lygis apšvietimo sistemos paviršiuje	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwll fuq il-wieġ	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia vnitřní plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe ravnina	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhanje	Prosječno osvetljenje sistema osvetljave na ravni za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια φωτισμού	Ygime alandna aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Среднее освещение на поверхности лампы	Meðansólin an chórais soisithe ar an dromchla cósachata
<b>Lwa</b>	36	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумової швидкості	Garso galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Posovno dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Raven hrupe pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη απόδοση	En yüksək ayvada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі на найвищому значенні шумової швидкості	Нізо звуочне снаге при найвищої ередности	Asú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta

ПОРЯДКОВИЙ ЧИСЛО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ	ENĖRĖIJOS SUVARTOJIMAS	SUGĖRIMANIAI	UŠERGIATAKARĖKOSŲSIŲ TÁNASOKB	ENĖRGIATÁKARĖKOSŲSIŲ TÁNASOKB	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERĖIE	RECOMANDÁRI PENTRU REDUCAREA CONSUMULUI DE ENERĖIE	ZALECENIA DOTYČĄCE OŠKODZENOCI ENERĖIE	SAVJETI ZA ENERĖETSKU UPORABU	PRIPOROČILA ZA VARNENJE ENERĖIE	ENERĖIJEN TASARUJĖTAS	ENĖRĖIJEN TASARUJĖTAS	СЪВЪТИ ЗА ИКОНОГРАФИЧНАТА СИСТЕМА	SAVJETI ZA ŠTEDNJE ENERĖIJE	MOLTAI LE HAGAHDH ÚSAID CHEART D'FHONN ARIAN AR AN GCOMMHAIRLE A LAGHDU:		
1) На початку приготування уваривати ванну на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступу та подвизвати запалу.	1) Kad jungiate virykle, junkite trauktiuvą uždėjus minimaliu greičiu, kad samaztų drėgnę ir šilumą, šiek tiek palaikant kvapams nepasijautus maista.	1) Kad jungiate virykle, junkite trauktiuvą uždėjus minimaliu greičiu, kad samaztų drėgnę ir šilumą, šiek tiek palaikant kvapams nepasijautus maista.	1) Igytelis iestraturtu fuq il-velocità minima taqad i kien test le-istraj.	1) Gyjelis iestraturtu fuq il-velocità minima taqad i kien test le-istraj.	1) Kým začínate variť, použite digestor s najnižou rýchlosťou, aby bola voda ovsadená vlhkosťou a odstránenými kuchynskými pachy.	1) Kým začínate variť, použite digestor s najnižou rýchlosťou, aby bola voda ovsadená vlhkosťou a odstránenými kuchynskými pachy.	1) Po rozpoznaní zapalene, ukladajte napajanie na najnižiu brzinu za 1) Ob začetku kuhanja 2) Koristite intenzivno brzinu samo kad je potrebno, da ne izgubite toploto. 3) Povšeajte brzinu nape samo kad to zahteva kolikor je potrebno večjo. 4) Održavajte brzinu nape samo kad to zahteva kolikor je potrebno večjo. 5) Abay zachowawo optymalna wydajność użarowania filtry w punkcie o najlepszej wydajności.	1) Po rozpoznaní zapalene, ukladajte napajanie na najnižiu brzinu za 1) Ob začetku kuhanja 2) Koristite intenzivno brzinu samo kad je potrebno, da ne izgubite toploto. 3) Povšeajte hitrost samo kad to zahteva kolikor je potrebno večjo. 4) Filtr usaj, filtr nape morajo biti vedno čist, saj lahko postanejo oneskajeno. 5) Abay zachowawo optymalna wydajność użarowania filtry w punkcie o najlepszej wydajności.	1) Po rozpoznaní zapalene, ukladajte napajanie na najnižiu brzinu za 1) Ob začetku kuhanja 2) Koristite intenzivno brzinu samo kad je potrebno, da ne izgubite toploto. 3) Povšeajte hitrost samo kad to zahteva kolikor je potrebno večjo. 4) Filtr usaj, filtr nape morajo biti vedno čist, saj lahko postanejo oneskajeno. 5) Abay zachowawo optymalna wydajność użarowania filtry w punkcie o najlepszej wydajności.	1) Po rozpoznaní zapalene, ukladajte napajanie na najnižiu brzinu za 1) Ob začetku kuhanja 2) Koristite intenzivno brzinu samo kad je potrebno, da ne izgubite toploto. 3) Povšeajte hitrost samo kad to zahteva kolikor je potrebno večjo. 4) Filtr usaj, filtr nape morajo biti vedno čist, saj lahko postanejo oneskajeno. 5) Abay zachowawo optymalna wydajność użarowania filtry w punkcie o najlepszej wydajności.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.	1) Pirmajėje apšvietimo sistemos paviršiuje, apšvietimo sistema turėtų būti nustatyta žemiausia aydınlatma greičiu.

Normatyvins nuorodos - ENIEC 61591 - ENIEC 60704-2-13 - EN 50564	Standards ta Referenz ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencia Iogsabályok: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Norme de referință: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Zgodność z normami: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentne norme: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčni standardi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Προτυπο αναφορής: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Uyulmasi gereklî referanslar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Источники на нормативна уредаба: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--